



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Број: ЈН2-01-07-1- 1250 -8/20
Сарајево, 25.06.2020.год

Уред за разматрање жалби, рјешавајући по жалби понуђача Агенција за подуке и преводилаштво Либар изјављене на поступање уговорног органа током провођења поступка јавне набавке уговорног органа: Министарство правде БиХ у поступку набавке услуга провођења писаних докумената и консекутивног провођења, на основу члана 103, 104. и 111. Закона о јавним набавкама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ" бр: 39/14.) и чл. 193. Закона о управном поступку ("Службени гласник БиХ" бр: 29/02., 12/04., 93/09. и 41/13.), Уред за разматрање жалби, на сједници Вијећа, одржаној дана 25.06.2020. донио је

Р Ј Е Ш Е Њ Е

Жалба се усваја и поништава се поступак у цјелости

- Тендерска документација број: ЈН05-16-4-43-2/20
- Записник о отварању понуда број: 18.6.16-4-3277/20 од 15.05.2020 г.
Усваја се захтјев за поврат уплаћених средстава на име накнаде за покретање жалбеног поступка у износу од 500,00 КМ

О б р а з л о ж е њ е

Понуђач Агенција за подуке и преводилаштво Либар изјавио је жалбу на поступање уговорног органа током провођења поступка јавне набавке уговорног органа: Министарство правде БиХ у поступку набавке услуга провођења писаних докумената и консекутивног провођења,

Жалилац у жалби наводи следеће:

Жалба на не признавање датума предаје Понуде путем Поште у БиХ као исправног и законског важећег рока за предају Понуде (пошиљке) Уговорном органу сукладно заказаном року предаје. Нарочито у вријеме док траје стање „Несреће“ и „Изванредно стање у БиХ“ узроковано с вирусом „Covid 19“, кад се захтјева што мање кретање становништва.

Дана 25.05.2020 године агенција Либар је примила допис путем поште од уговорног органа, поврат неотворене понуде. Уговорни орган је у Записнику о отварању понуде навео понуду Либар на списку неблаговремено пристиглих понуда.

Агенција Либар је путем Јавног поштанског оператера у БиХ дана 12.05. 2020 (уторак) предала понуду у сједишту Агенције Либар, дакле три дана прије отварања понуде.

Уговорни орган је донио одлуку да не призна пријем пошиљке понуђача Либар јер иста није достављена у складу са роковима : Рок за достављање понуда истиче 15.05.2020 године у 11:00Х.

Датум предаје пошти је релевантан као датум директне предаје уговорном органу.

Нарочито наглашавамо ограничено кретање узроковано коронавирусом.

Истичемо како смо цијенили вријеме потребно да се пошиљка достави на вријеме уговорном органу, због тога смо пошиљку и предали 12.05.2020, те тиме подузели разумне кораке за доставу пошиљке у вријеме „Covid 19“, те смо додатно платили и посебну услугу „брзе поште-достава у року 24х“, а све како би смо убрзали процес доставе.

Вријеме пандемија и стања несреће и изванредног стања увјетованог „Covid 19“ је очигледно пресудило да пошиљка путује дуже од уобичајеног рока, али то није разлог да се понуда агенције не прими као достављена у року. Према наводима поште, уговорни орган је ограничио вријеме пријема у своје просторије због „Covid 19“ , а што се види из записа о праћењу пошиљака.

Уговорни орган је доставио овом органу документацију потребну за одлучивање по предметној жалби,
Жалба је благовремена, допуштена и изјављена од овлаштеног лица.

Жалба је основана.

Дана 25.05.2020 године агенција Либар је примила допис путем поште од уговорног органа, поврат неотворене понуде. Уговорни орган је у Записнику о отварању понуде навео понуду Либар на списку неблаговремено пристиглих понуда.

Агенција Либар је путем Јавног поштанског оператера у БиХ дана 12.05. 2020 (уторак) предала понуду у сједишту Агенције Либар, дакле три дана прије отварања понуде.

Уговорни орган је донио одлуку да не призна пријем пошиљке понуђача Либар јер иста није достављена у складу са роковима : Рок за достављање понуда истиче 15.05.2020 године у 11:00Х.

Датум предаје пошти је релевантан као датум директне предаје уговорном органу.

Нарочито наглашавамо ограничено кретање узроковано коронавирусом.

Истичемо како смо цијенили вријеме потребно да се пошиљка достави на вријеме уговорном органу, због тога смо пошиљку и предали 12.05.2020, те тиме подузели разумне кораке за доставу пошиљке у вријеме „Covid 19“, те смо додатно платили и посебну услугу „брзе поште-достава у року 24х“, а све како би смо убрзали процес доставе.

Вријеме пандемија и стања несреће и изванредног стања увјетованог „Covid 19“ је очигледно пресудило да пошиљка путује дуже од уобичајеног рока, али то није разлог да се понуда агенције не прими као достављена у року. Према наводима поште, уговорни орган је ограничио вријеме пријема у своје просторије због „Covid 19“ , а што се види из записа о праћењу пошиљака.

На наведено у Изјашњењу уговорни орган истиче како је нејасно што жалилац наводи због чега Прималац није био доступан, када је Писарница Министарства правде БиХ радила сваким радним даном у времену трајања пандемије Covid 19 у радном времену од 9,00 до 17,00 сати, уз ограничено вријеме пријема странака (сваким даном од 13.00 до 14.00 сати) о чему је постојала писмена обавјест на рецепцији и ходнику на X кату Зграде пријатељства између Грчке и БиХ (Трг БиХ број 3 у Сарајеву). Из горе наведених разлога, није јасно, како Прималац није био доступан у наведеним датумима (13.05. и 14.05. 2020 год. Посебно дана 13.05.2020 године у 13.42 сати када је то вријеме било одређено за пријем странака у Писарници Министарство правде БиХ, уз присуство на послу дјелатника писарнице.

Уговорни орган даље истиче: Понуде упућене поштом, уколико стигну након рока утврђеног за пријем понуда, сматрају се закашњеломим понудама и са истим се поступа у складу са ставом (6) Упутства за припрему модела тендерске документације и понуда.

.....

На наведено Изјашњење жалитељ истиче следеће:

Уговорни орган у Изјашњењу истиче да се могла Понуда доставити на Протокол у времену трајања у радном времену од 9,00 до 17,00 сати, уз ограничено вријеме пријема странака (сваким даном од 13.00 до 14.00 сати) о чему је постојала писмена обавјест на рецепцији и ходнику на X кату Зграде пријатељства између Грчке и БиХ.

То значи да понуду није било могуће предати Уговорном органу никако 15.05.2020 год, јер је рок за предају понуде у складу са тачком 20 ТД био 15.05.2020 године до 10 h, а рок кад се може доћи до протокола је 13 h. С овим је Уговорни орган самоиницијативно скратио рок за доставу понуда за један дан а није обавјестио понуђаче.

Ову информацију као понуђач нисмо знали, нити нас је Уговорни орган обавјестио на било који начин. У складу са Мишљењем Агенције за јавне набавке од 17.03.2020 за поступање у пандемији коронавируса, Уговорни орган је морао продужити рок за предају пошиљке јер је самоиницијативно услед коронавируса, ограничио могућност пријема понуде до 14.05.2020 до 14h.- РОК ЈЕ СМАЊЕН ЈЕДАН ДАН- јер се после није могла предати понуда јер није дозвољен пријем странака. То потврђује и Уговорни орган у одговору на жалбу на страници бр.7. дописа бр. ЈН05-16-4-43-7/20 од 29.05.2020.

Напомињемо: У вријеме стања несреће и изванредног стања у БиХ узроковане коронавирусом, као понуђач нисмо имали сазнање да није могуће предати пошиљку дана 15.05.2020 до 10h у складу са чланом 12. Тендерске документације, јер тек у 13 h- Протокол Уговорног органа прима странке. Рок је скраћен за 1 дан а нису обавјештени понуђачи. .

Као прилог достављамо и кореспонденцију са БХ Поштом, везано за доставу пошиљке, а која потврђује наведено.

Овај орган је дана 11.06.2020 године упутио допис бр. ЈН2-01-07-1-1250-6/20, Уговорном органу са прилогом наведеног Изјашњења жалиоца, те затражио изјашњење Уговорног органа о истом, у року од три дана.

Увидом у доставницу, уговорни орган је дана 15.06.2020 године заприми наведени допис, на који се није изјаснио у остављеном року.

Овај орган констатује да је уговорни орган у provedби радњи поступка, имао сазнања, која су од утицаја на поступак у смислу ограничавајућих фактора за доставу понуде, те их је требао узети у обзир, прилагодити, како не би довео у неповољан положај понуђаче (члан 3 ЗЈН).

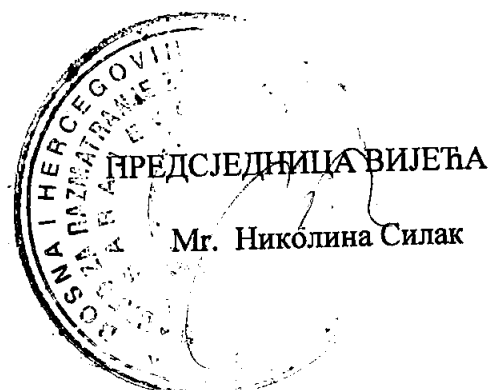
С тим у вези, с обзиром да сам уговорни орган истиче да су наведена ограничења постојала те да за 15.05.2020 произилази да се понуда није могла предати у задатом року, нити су понуђачи обавјештени о истом, а како се уговорни орган није изјаснио на наведено овај орган сматра основаним навод жалитеља, те поништава поступак у цијелости.

Имајући у виду предње наведено, овај орган закључује да је жалба основана, те је на основу члана 230. Став 2. Закона о управном поступку, одлучено као у диспозитиву овог рјешења.

Такође поврат уплаћених средстава у износу од 500,00 КМ ће се извршити посебним актом у складу са чланом 108 став 7. ЗЈН и чланом 4 Инструкције о начину уплате, контроли и поврата накнада прописаних чланом 108.ЗЈН („Сл гласник БиХ број 86/14).

Поука о правном лијеку

Ово рјешење је коначан управни акт. Против овог рјешења може се поднијети тужба у управном спору пред Судом БиХ у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.



Доставити:

- Агенција за подуке и преводаштво
- Министарство правде БиХ
- евиденцији
- а/а